



TENDER NO. SC 1317/2013	TENDER NR. SC 1317/2013	ISINIKI XABISO NO. SC 1317/2013
<p>Tenders are hereby invited for: Clearing of invasive alien plants in the Onrus River from Habonim to the De Bos Dam.</p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from Friday, 01 March 2013, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus; Tel. 028 313 8064 from Ms. Rita Neethling between 08h30 and 15h30 upon payment of a non-refundable tender participation fee of R122.00 per set. Bank guaranteed cheques are to be made payable to "Overstrand Municipality". Alternatively, documents may be downloaded free of charge from the website: www.overstrand.gov.za</p> <p>Sealed tenders with "Tender No. SC 1317/2013: Clearing of invasive alien plants in the Onrus River from Habonim to the De Bos Dam." clearly endorsed on the envelope, must be deposited in Tender Box No. 5 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation issued by the Municipality.</p> <p>The closing date and-time of the tender is on 28 March 2013 at 12h00 and will be opened in public immediately thereafter in the Supply Chain Management Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>Compulsory Briefing Session: All interested parties must meet at the Overstrand Municipal Offices, Molteno Street, Onrus River, at 10h00 on Tuesday, 12 March 2013, from where they will visit the respective sites.</p> <p>Tenders must be valid for 90 days after the closing date. Tenders shall be evaluated in terms of the Preferential Procurement Regulations, 2011 and bidders may claim preference points in terms of their B-BBEE status level of contribution.</p> <p>The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept any tender, as it may deem expedient. Tenders are subject to the General Conditions of Contract and the Supply Chain Management Policy of the Overstrand Municipality.</p> <p>Please refer technical enquiries to Ms. Liezl Bezuidenhout at telephone number: 082 735 8910.</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir: Verwydering van indringerplante in die Onrusrivier vanaf Habonim tot by die De Bos Dam.</p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf Vrydag, 01 Maart 2013, by die Voorsieningskanaalbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus, vanaf Me. Rita Neethling, Tel. 028 313 8064, tussen 08h30 en 15h30, by betaling van 'n nie-terugbetaalbare tenderdeelnamefooï van R122.00 per stel. Bank gewaarborgde tjeks moet uitgemaak word aan "Overstrand Munisipaliteit". Alternatiewelik kan die dokument gratis afgelaai word vanaf die webtuiste: www.overstrand.gov.za</p> <p>Verseëelde tenders duidelik gemerk "Tender Nr. SC 1317/2013: Verwydering van indringerplante in die Onrusrivier vanaf Habonim tot by die De Bos Dam." op die koevert, moet geplaas word in Tender Bus Nr. 5 by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die tenderdokumentasie deur die Munisipaliteit uitgereik.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die tender is 28 Maart 2013 om 12h00 en tenders sal onmiddellik daarna in die openbaar oopgemaak word in die Voorsieningskanaalbestuur Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>Verpligte Inligtingssessie: Alle belangstellende partye moet om 10h00 op Dinsdag, 12 Maart 2013 by die Overstrand Munisipale Kantore te Moltenostrat Onrusrivier ontmoet, vanwaar hulle die onderskeie werksterreine sal besoek.</p> <p>Tenders moet geldig wees vir 90 dae na die sluitingsdatum. Tenders sal evalueer word in terme van die Voorkeurverkrygings Regulasies, 2011 en tenderaars mag voorkeerpunte eis in terme van hul B-BBEE status vlak van bydrae.</p> <p>Die Overstrand Munisipaliteit is nie verplig om die laagste of enige tender wat ingedien word te aanvaar nie. Tenders is onderhewig aan die Standaard Tendervoorwaardes en die Voorsieningskanaal Bestuursbeleid van Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Tegniese navrae kan gerig word aan Me. Liezl Bezuidenhout by telefoonnommer 082 735 8910.</p>	<p>Kucelwa Isiniki-xabiso: Sokususa izityalo ezingafunekiyo eOnrus River ukusukela eHabonim ukuyokutsho eDe Bos Dam.</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela ngoLwe-sihlanu, 01 Matshi 2013, kwi-ofisi yoLawulo lweTyathanga loKubonelela, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, eHermanus tsalela u 028 313 8064kuNkosazana u Rita Neethling phakathi kweye-08h30 neye-15h30, usakuhlawula umrhumo wokuthatha inxaxheba kwiziniki-maxabiso ongama- R490.00. Iitsheki mazenziwe zihlawuleke ku "Masipala we-Overstrand." Kungenjalo Amaxwebhu ayafumaneka mahala kwi-webhu sayiti ethi: www.overstrand.gov.za</p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, Isiniki-Xabiso No. SC 1317/2013: Sokususa izityalo ezingafunekiyo eOnrus River ukusukela eHabonim ukuyokutsho eDe Bos Dam" lhalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi Bhokisi ye Ziniki-maxabiso no. 5 Kwi i-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we 28 Matshi 2013 ngentsimbi ye 12h00 kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Umjikelo onyanzelekileyo wokubonisana uyakubanjelwa Kwi Ofisi ka Masipala wase Overstrand e-Onrus, Kwisitalato sase Molteno, ngomhla we 12 Matshi 2013 ngentsimbi yeshumi 10h00.</p> <p>Ithenda mazibesemthethweni kangangentsuku ezingamashumi anethoba 90 emva komhla wokuvala. Ithenda zizakuhluzwa ngokomgangatho womiselo oKhethekileyo wokuFumana ka-2011 kwaye abanini bethenda banga funa amanqaku okhetheko ngokomgangatho abanawo kwi B-BBEE.</p> <p>UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elilelona liphantsi okanye nasiphi isiniki-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela nasiphi na isiniki-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koMgangatho woLawulo lweZiniki-maxabiso neNkqubo yoLawulo lweTyathanga loKubonelela kaMasipala we-Overstrand.</p> <p>Nceda nxibelelana no Nkosazana. Liezl Bezuidenhout kule nombolo ilandelayo 082 735 8910 ngazo naziphi iinkcukacha ezingacacanga ozifunayo.</p>
<p align="center">MR. S. MULLER DIRECTOR: INFRASTRUCTURE AND PLANNING</p>	<p align="center">MNR. S. MULLER DIREKTEUR: INFRASTRUKTUUR EN BEPLANNING</p>	<p align="center">UMNU. S. MULLER UMONGAMELI: WEZIBONELELO EZISISISEKO NO CWANGCISO</p>